

FICTION ANIMALES

Apulée, *L'âne d'or*

Miguel de Cervantes, *Le Mariage trompeur*, suivi du
Colloque des chiens

Franz Kafka, *La Métamorphose* et *Un rapport pour une
académie*

João Guimarães Rosa, *Mon oncle le jaguar*



Agrégation de Lettres modernes 2022

Littérature générale et comparée

Bibliographie sélective
Octobre 2021

{ **BnF**

Cette bibliographie sélective recense des ouvrages disponibles pour la plupart en accès libre, principalement dans les salles G et H de la Bibliothèque tous publics et U et V de la Bibliothèque de recherche. On y trouve également des références d'ouvrages conservés en magasins, ainsi que des ressources en ligne. Certains ouvrages mentionnés peuvent ne pas être encore sur les rayons car en commande ou en cours de traitement.

Vous trouverez en libre-accès dans les salles de la Bibliothèque tous publics (G et H) et de la Bibliothèque de recherche (U, V et W) de nombreuses ressources générales pour vous aider à préparer les épreuves écrites et orales de l'agrégation : méthodes de la dissertation, du commentaire composé ou de l'explication de texte, mais aussi grammaires, ouvrages et dictionnaires sur l'histoire des langues, dictionnaires et méthodes de stylistique, métrique, rhétorique, etc.

Vous pouvez également vous référer utilement aux pages consacrées par le Ministère de l'éducation nationale aux sujets et rapports des jurys des concours de recrutement d'enseignants du second degré :

<http://www.devenirenseignant.gouv.fr/pid34315/se-preparer-pour-les-concours-second-degre-jurys.html> (consulté le 28 juin 2021)

Fictions animales

Ouvrages de méthodologie

Brunel, Pierre ; Moura, Jean-Marc

Le commentaire et la dissertation de littérature générale et comparée. Paris : Armand Colin, 2014. 253 p. (Cursus. Lettres)

Salle G – Littérature générale, théorie et critique – [800.9 BRUN c]

Magasin – [2014-250489]

Franco, Bernard

La littérature comparée : histoire, domaines et méthodes. Malakoff : Armand Colin, 2016. 391 p. (U. Lettres)

Salles G et U – Littérature générale, théorie et critique – [800.9 FRAN I]

L'animal : approches littéraires et philosophiques

Agamben, Giorgio

L'ouvert : de l'homme et de l'animal. Traduit de l'italien par Joël Gayraud. Paris : Éditions Payot & Rivages, 2016. 152 p. (Rivages poche. Petite bibliothèque)

Salle J – Philosophie – [195.409 2 AGAM 4 aper]

Azoulai, Juliette ; Fayolle, Azélie ; Séginger, Gisèle (dir.)

Les métamorphoses, entre fiction et notion : littérature et sciences (XVIe-XXIe siècles). Champs sur Marne : LISAA éditeur, 2019. 356 p. Disponible en ligne sur :

<https://books.openedition.org/lisaa/998> (consulté le 24 août 2021)

Bailly, Jean-Christophe

- *Le versant animal*. Paris : Bayard, 2007. 148 p. (Le rayon des curiosités)

Magasin – [2007-59444]

- *Le parti pris des animaux*. Paris : C. Bourgois, 2013. 133 p.

Magasin – [2013-92416]

Benhaïm, André ; Simon, Anne (dir.)

« Zoopoétique. Des animaux en littérature moderne de langue française (XXe-XXIe siècles) ». *Revue des Sciences Humaines*, 3. 328, décembre 2017.

Magasin – [2000-52300]

Bertrand, Denis ; Costantini, Michel

La parole aux animaux. Conditions d'extension de l'énonciation, Actes de la journée d'étude de Paris 8 (27 janvier 2017) organisée par le Groupe d'Activités Sémiotiques de Paris 8. Disponible en ligne sur :

<https://www.fabula.org/colloques/sommaire5363.php> (consulté le 24 août 2021).

Brunel, Pierre

Le mythe de la métamorphose. Paris : J. Corti, 2003. 257 p. (Les massicotés ; 3)
Salle G – Littérature générale, théorie et critique – [809.933 7 BRUN m]
Magasin – [2004-6803]

Brunn, Alain (ouvrage coordonné par)

L'animal et l'homme : La Fontaine, "Fables", livres VII à XI, Condillac, "Traité des animaux", Kafka, "La métamorphose". Paris : GF-Flammarion, 2004. 232 p. (GF. Prépas scientifiques)
Magasin – [2004-164688]

Campos, L. ; Coquio, C. ; Engélibert, J.-P.

La question animale : entre science, littérature et philosophie. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2011. 304 p. (Interférences)
Magasin – [2011-55869]

Cerquiglini, Blanche (textes réunis et présentés par)

Métamorphoses : d'Actéon au posthumanisme. Précédé d'un entretien avec Christophe Honoré. Paris : les Belles lettres, 2018. 206 p. (Signets ; 29)
Salle H – Langues et littératures latines et grecques – [870.09 SIGN s29]
Magasin – [2018-55708]

Cervellon, Christophe

L'animal. Paris : Belin éducation, 2020. 198 p. (Collection Major)
Salle J – Philosophie – [103 CERV a]
Magasin – [2020-172004]

Contamina, Sandra ; Copello, Fernando (sous la direction de)

L'animal et l'homme dans leurs représentations : ponts et frontières. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2018. 266 p. (Interférences)
Magasin – [2018-124707]

Deleuze, Gilles ; Guattari, Félix

Kafka : pour une littérature mineure. Paris : Éditions de Minuit, 1989. 159 p. (Collection Critique ; 18)
Gallica Intramuros – [NUMM-2805]
Salles G et U – Langue allemande et littératures d'expression allemande – [83/4 KAFK 5 DE]

Derrida, Jacques

L'animal que donc je suis. Edition établie par Marie-Louise Mallet. Paris : Galilée, 2006. 218 p. (La philosophie en effet)

Salles J et K – Philosophie – [194.409 2 DERR 4 anim]

Magasin – [2006-15975]

Desblaches, Lucile (études rassemblées par)

Écrire l'animal aujourd'hui. Clermont-Ferrand : Presses universitaires Blaise Pascal, 2006. 287 p. (Cahiers de recherches du CRLMC-Université Blaise Pascal)

Salles H et V – Littératures d'expression française – [840.93 DESB e]

Despret, Vinciane

Quand le loup habitera avec l'agneau. Nouvelle éd. Paris : les Empêcheurs de penser en rond-la Découverte, 2020. 325 p. (Les Empêcheurs de penser en rond)

Salle C – Développement durable – [CR030.9 DESP q]

Magasin – [2021-16126]

Despret, Vinciane ; Larrère, Raphaël

Les animaux : deux ou trois choses que nous savons d'eux. Paris : Hermann, 2014. 308 p. (Colloque de Cerisy : société)

Magasin – [2014-209968]

Durvy, Catherine

L'animal et l'homme : itinéraire littéraire et philosophique en 150 textes. Paris : Ellipses, 2004. 190 p. (Réseau. Les Thématiques)

Magasin – [2005-8415]

Füg-Pierreville, Corine ; Lachet, Claude ; Lavorel, Guy

Dictionnaire des animaux de la littérature française : hôtes de la terre. Paris : Honoré Champion éditeur, 2016. 595 p. (Champion les dictionnaires)

Salle H – Généralités de la salle Littérature française – [030.78 LAVO d]

Magasin – [2017-52590]

Fontenay, Élisabeth de

Le silence des bêtes : la philosophie à l'épreuve de l'animalité. Paris : Fayard, 1998. 784 p.

Salle J – Philosophie – [109 FONT s]

Magasin – [1999-66910]

Gontier, Thierry

La question de l'animal : les origines du débat moderne. Paris : Hermann, 2011. 250 p. (Collection Hermann philosophie)

Magasin – [2011-257347]

Ortiz-Robles, Mario

Literature and animal studies. London ; New York : Routledge, 2016. 191 p.
(Literature and contemporary thought)
Magasin – [2016-220970]

Poirier, Jacques (dir.)

L'animal littéraire : des animaux et des mots. Dijon : Éd. universitaires de Dijon, 2010. 236 p. (Écritures)
Magasin – [2010-246799]

Poirier, Jean-Louis (textes réunis et présentés par)

Cave canem : hommes et bêtes dans l'Antiquité. Précédé d'un entretien avec Élisabeth de Fontenay. Paris : les Belles lettres, 2016. 416 p. (Signets)
Salle H – Langues et littératures latines et grecques – [870.09 SIGN s25]
Magasin – [2016-28289]

Ryan, Derek

Animal theory: a critical introduction. Edinburgh : Edinburgh university press, 2015. 159 p.
Magasin – [2015-251979]

Schaeffer, Jean-Marie

La fin de l'exception humaine. Paris : Gallimard, 2007. 446 p. (NRF essais)
Salle J – Philosophie – [128 SCHA f 2]
Magasin – [2007-180485]

Sésinger, Gisèle

Animalhumanités. Expérimentation et fiction : l'animalité au cœur du vivant, actes de colloque en ligne sur le site du LISAA, « Savoirs en texte », 2018.
Disponible en ligne sur : https://lisaa.u-pem.fr/le-lisaa-editeur/ouvrages-parus-dans-la-collection-savoirs-en-texte/ccf52382aa9911691875dac934a31a76/?tx_sfbooks_book%5Baction%5D=show&tx_sfbooks_book%5Bcontroller%5D=Book&tx_sfbooks_book%5Bbook%5D=157 (consulté le 25/08/2021)

Simon, Anne

- *Une bête entre les lignes : essai de zoopoétique*. Marseille : Wildproject, 2021. 397 p. (Tête nue)

Salles G et U – Littérature générale, théorie et critique – [809.933 6 SIMO b]

- « Les études littéraires françaises et la question de l'animalité (XXe-XXIe siècles) : bilan et perspectives en zoopoétique ». *Epistémocritique*, 13, 2014.

Disponible en ligne sur <https://epistemocritique.org/les-etudes-litteraires-francaises-et-la-question-de-lanimalite-xxe-xxie-siecles-bilan-et-perspectives-en-zoopoetique/> (consulté le 24 août 2021)

Vignes, Sylvie

Des animaux en littérature : un recueil : diversité, altérité, intensité. Neuilly : Atlande, 2020. 138 p. (Clefs-concours. HEC : culture générale)

Magasin – [2020-247166]

Salle G – [en commande]

Weber, Julien

Donner sa langue aux bêtes : poésie et animalité de Baudelaire à Valéry. Paris : Classiques Garnier, 2018. 166 p. (Confluences ; 2)

Salles H et V – Littératures d'expression française – [840.93 WEBE d]

Animots : carnets de zoopétique. Disponible en ligne sur <https://animots.hypotheses.org/> (consulté le 24 août 2021)

Études comparatistes sur les œuvres au programme

Boidin, Carole ; Correard, Nicolas ; Godeau, Florence (et al.)

Fictions animales. Paris : Atlande, 2021. 400 p. (Clefs concours)

Salle G – [en commande]

Cossart, Nathalie (dir.)

Fictions animales : Littérature générale et comparée 2022-2023 : agrégation de lettres. Paris : Ellipses, 2021. 360 p.

Salle G – [en commande]

Agrégation 2022-2023, « fictions animales ». *Société française de littérature générale et comparée*, disponible en ligne sur : <https://sflgc.org/agregations/2022-2023/>

Contient :

Contributions

- Correard, Nicolas, « Fictions animales : présentation générale. Les « classiques » à l'heure de la zoopoétique ». Disponible en ligne sur :

<https://sflgc.org/agregation/correard-nicolas-fictions-animales-presentation-generale-les-classiques-a-lheure-de-la-zoopoetique/> (consulté le 24 août 2021)

- Darnis, Pierre, « Deux réponses à la picaresque, ou les questions posées par le *Mariage trompeur* et le *Colloque des chiens* de Miguel de Cervantès ».

Disponible en ligne sur : <https://sflgc.org/agregation/darnis-pierre-deux-reponses-a-la-picaresque-ou-les-questions-posees-par-le-mariage-trompeur-et-le-colloque-des-chiens-de-miguel-de-cervant/> (consulté le 24 août 2021)

- Dosse, Mathieu, « Guimarães Rosa : *Mon oncle le jaguar* ».

Disponible en ligne sur : <https://sflgc.org/agregation/dosse-mathieu-guimaraes-rosa-mon-oncle-le-jaguar/> (consulté le 24 août 2021)

- Zard, Philippe, « Pistes et repères sur *La Métamorphose* et *Rapport pour une académie* de Franz Kafka ». Disponible en ligne sur :

<https://sflgc.org/agregation/zard-philippe-pistes-et-reperes-sur-la-metamorphose-et-rapport-pour-une-academie-de-franz-kafka/> (consulté le 24 août 2021)

Bibliographies

- Correard, Nicolas, « *Fictions animales* : bibliographie générale. Disponible en ligne sur : <https://sflgc.org/agregation/correard-nicolas-fictions-animales-bibliographie-generale/> (consulté le 5 octobre 2021)

- Puccini, Géraldine, « Apulée, *Les Métamorphoses*, ou *l'Âne d'or* : bibliographie ». Disponible en ligne sur : <https://sflgc.org/agregation/puccini-geraldine-apulee-les-metamorphoses-ou-lane-dor-bibliographie/>

(consulté le 24 août 2021)

- Darnis, Pierre, « Cervantès, le *Colloque des chiens* et le *Mariage trompeur* : bibliographie. Disponible en ligne sur : <https://sflgc.org/agregation/darnis-pierre-cervantes-le-colloque-des-chiens-et-le-mariage-trompeur-bibliographie/>

(consulté le 24 août 2021)

- Dosse, Mathieu, « Guimarães Rosa, *Mon oncle le jaguar* : bibliographie ». Disponible en ligne sur : <https://sflgc.org/agregation/dosse-mathieu-guimaraes-rosa-mon-oncle-le-jaguar-bibliographie/> (consulté le 24 août 2021)

- Zard, Philippe, « *La Métamorphose* et *Rapport pour une académie* de Kafka : bibliographie ». Disponible en ligne sur : <https://sflgc.org/agregation/zard-philippe-la-metamorphose-et-rapport-pour-une-academie-de-kafka-bibliographie/>

(consulté le 24 août 2021)

Apulée, *L'âne d'or*

Édition au programme

Apulée, L'Âne d'or (Les Métamorphoses). Ed. et trad. Géraldine Puccini. Paris : Arléa, 2008. 342 p.
Magasin – [2008-100684]
Salle W – Langues et littératures latines et grecques – [en commande]

Autres éditions

Les métamorphoses. Tomes I-III. Texte établi par D. S. Robertson et trad. par Paul Valette. Paris : Les Belles Lettres, 1985-1995. 85, 101, 170 p. (Collection des Universités de France)
Salles H et W – Langues et littératures latines et grecques – [87/1 APUL 4 meta1-3]

Metamorphoses : in two volumes. Ed. and transl. by J. Arthur Hanson. Cambridge, MA : Harvard University Press, 1989. 371, 377 p. (Loeb Classical Library ; 44, 453)
Salles H et W – Langues et littératures latines et grecques – [87/1 APUL 4 metaL1-2]
Ressources électroniques sur place – Base de données – *Loeb Classical library*

Études

Dalbera, Joseph ; Longrée, Dominique (éd.)
La langue d'Apulée dans les "Métamorphoses". Paris : Centre Alfred Ernout, 2019. 325 p. (Collection Kubaba. Série Grammaire et linguistique)
Magasin – [2019-180735]

Puccini, Géraldine
- *Apulée : roman et philosophie*. Paris : PUPS, 2017. 336 p. (Rome et ses renaissances)
Salle H – Langues et littératures latines et grecques – [87/1 APUL 5 PU]
Magasin – [2017-174716]
- *Amour et désir dans les Métamorphoses d'Apulée*. Bruxelles : Latomus, 2003. 317 p. (Latomus)
Salle H – Langues et littératures latines et grecques – [87/1 APUL 5 PU]

Puccini, Géraldine ; Clément-Tarantino, Séverine
Silves latines 2019-2020 : Apulée, « Les métamorphoses », X-XI, Ovide, « Pontiques », I-II. Neuilly : Atlande, 2019. 282 p. (Clefs concours. Lettres classiques)
Salle H – Langues et littératures latines et grecques – [87/1 APUL 5 s]
Magasin – [2019-21091]

Articles

Britt-Sarah, Pau

«... "of Cloth-habits and of Soul-habits" : la démonologie et les cinaedi dans les Métamorphoses d'Apulée». *Vita Latina*, n°191-192, 2015, p. 96-116.

Disponible en ligne sur : www.persee.fr/doc/vita_0042-7306_2015_num_191_1_1812 (consulté le 22.09.2021)

Dowden, Ken

« Apulée et le culte ». **Dans** : *Les hommes et les Dieux dans l'ancien roman*. Actes du colloque de Tours, 22-24 octobre 2009. Lyon : MOM Jean Pouilloux, 2012, p. 213-224. (Collection de la MOM. Série littéraire et philosophique, 48)

Disponible en ligne sur : www.persee.fr/doc/mom_0151-7015_2012_act_48_1_3208 (consulté le 22.09.2021)

Garbugino, Giovanni

« La perception des passions dans le roman d'Apulée ». **Dans** *Passions, vertus et vices dans l'ancien roman*. Actes du colloque de Tours, 19-21 octobre 2006, organisé par l'université François-Rabelais de Tours et l'UMR 5189, *Histoire et Sources des Mondes Antiques*. Lyon : MOM Jean Pouilloux, 2009, p. 209-221. (Collection de la Maison de l'Orient méditerranéen ancien. Série littéraire et philosophique, 42)

Disponible en ligne sur : www.persee.fr/doc/mom_0151-7015_2009_act_42_1_2625 (consulté le 22.09.2021)

Harrison, S.J.

« Apuleius' Metamorphoses ». **Dans** Gareth Schmeling, *The novel in the ancient world*. Leiden ; New York ; Köln : E. J. Brill, 1996. p. 491-516.

Salles H et W – Langues et littératures latines et grecques – [870.09 SCHM n]

Hébert, Séléna

« Milon ou l'avarice dans les "Métamorphoses" d'Apulée ». *Bulletin de l'Association Guillaume Budé*, no. 2, 2017, p. 161-185.

Magasin – [8-Z-23653]

Méthy, Nicole

« Le personnage d'Isis dans l'œuvre d'Apulée : essai d'interprétation ». *Revue des Études Anciennes*. Tome 101, 1999, n°1-2, p. 125-142.

Disponible en ligne sur : www.persee.fr/doc/rea_0035-2004_1999_num_101_1_4762 (consulté le 22.09.2021)

Puccini, Géraldine

- « Les *Métamorphoses* d'Apulée, une histoire de charme ? ». *Eidolon*, n°130, 2021, p. 257-267.

Magasin – [2021-165116]

- « La Thessalie, terre de fascination dans les *Métamorphoses* d'Apulée ». *Eidolon*, n°130, 2021, p. 289-297.

Magasin – [2021-165116]

- « De l'animalité de la femme à l'animalisation de l'homme : la figure inquiétante de la magicienne dans les *Métamorphoses* d'Apulée ». *Eidolon*, n°122, 2018, p. 109-119.

Magasin – [2019-64214]

- « Lucius âne dans les *Métamorphoses* d'Apulée : le monstrueux au cœur de l'humain ». **Dans** *Le Monstrueux et l'Humain*. Pessac : Presses Universitaires de Bordeaux, 2012, p. 33-43.

Magasin – [2013-160157]

Scarsi Garbugino, Mariangela

« Nostalgie et déclin du mythe dans la "fable" d'Amour et Psyché ». **Dans** *Les hommes et les Dieux dans l'ancien roman. Actes du colloque de Tours, 22-24 octobre 2009*. Lyon : MOM Jean Pouilloux, 2012, p. 225-236. (Collection de la MOM. Série littéraire et philosophique, 48)

Disponible en ligne sur : www.persee.fr/doc/mom_0151-7015_2012_act_48_1_3209 (consulté le 22.09.2021)

Thomas, Joël

« Les "Métamorphoses" d'Apulée (X-XI) ou L'initiation par les femmes ». *Vita Latina*, no. 199, 2019, p. 17-33.

Magasin – [8-JO-12084]

Document audio

« Psyché ou l'Amour au miroir »

France culture

Emission *Personnages en personne* par Charles Dantzig. 28 mn

Disponible en ligne sur : <https://www.franceculture.fr/emissions/personnages-en-personne/psyche-ou-lamour-au-miroir> (consulté le 01.07.2021)

Pour en savoir plus

Puccini, Géraldine

« Apulée, "Métamorphoses X-XI": bibliographie sélective ». *Vita Latina*, no. 199, 2019, p. 253-265.

Magasin – [8-JO-12084]

Les *Métamorphoses* ou *l'Âne d'or* d'Apulée à la BnF

Disponible en ligne sur : <https://data.bnf.fr/ark:/12148/cb120103652>

Miguel de Cervantes, *Le Mariage trompeur*, suivi du *Colloque des chiens*

Édition au programme

Cervantes Saavedra, Miguel de

« Le Mariage trompeur, suivi du Colloque des chiens ». Dans *Nouvelles exemplaires*. Traduction, préface et notes de Jean Cassou. Paris : Gallimard, 1980. 633 p. (Folio ; 1256)

Magasin – [16-Z-14840 (1256)]

Autres éditions

Le mariage trompeur; et Le colloque des chiens. Introd., trad. et notes de Maurice Molho. Paris : Aubier, 1992. 246 p. (Domaine hispanique bilingue)

Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/32 CERV 2 m]

Nouvelles exemplaires ; suivies de *Persilès*. Publ. sous la dir. de Jean Canavaggio, avec la collab. de Claude Allaigre et Jean-Marc Pelorson. Paris : Gallimard, 2001. 1060 p. (Bibliothèque de la Pléiade ; 480)

Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/32 CERV 2 o2 Volume 2]

Novelas ejemplares. Ed., pról. y notas de Jorge García López ; con un estudio preliminar de Javier Blasco. Barcelona : Ed. Crítica, 2001. 1144 p. (Biblioteca clásica ; 49)

Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/32 CERV 4 nove]

Autres œuvres de Cervantès

Cervantes Saavedra, Miguel de

Don Quichotte. Traduction, présentation et édition de Jean-Raymond Fanlo. Paris : Librairie générale française, 2010. 2 vol. 703, 734 p. (Les classiques de poche)

Magasin – [2010-202107 Vol. 1] et [2010-202110 Vol. 2]

Cervantes Saavedra, Miguel de

Don Quichotte ; précédé de *La Galatée*. Publ. sous la dir. de Jean Canavaggio, avec la collab. de Claude Allaigre et Michel Moner. Paris : Gallimard, 2001. 1643 p. (Bibliothèque de la Pléiade ; 18)

Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/32 CERV 2 o1 Volume 1]

Études

Bessière, Jean ; Daros, Philippe (études recueillies par)

La nouvelle : Boccace, Marguerite de Navarre, Cervantès. Paris : H. Champion, 1996. 155 p. (Unichamp)

Salles G et U – Littérature générale, théorie et critique – [809.3 BESS n]

Beusterien, John

Canines in Cervantes and Velazquez : an Animal Studies Reading of Early Modern Spain. Burlington, VT : Ashgate, 2013.

Document numérique – [ACQNUM-578]

Boyd, Stephen

A companion to Cervantes's "Novelas ejemplares". Woodbridge : Tamesis, 2005. 325 p. (Colección Tamesis)

Magasin – [2006-20297]

Darnis, Pierre

Don Quichotte de la Manche. Neuilly : Atlante, 2015. 349 p. (Clefs concours. Espagnol-littérature)

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/32 CERV 5 DA]

Magasin – [2015-14206]

Didier, Beatrice ; Levy-Bertherat, Deborah ; Ponnau, Gwenhaël

La nouvelle : stratégie de la fin. Paris : SEDES, 1996. 113 p. (Cahiers de littérature générale et comparée)

Document numérique – Gallica IntraMuros – [NUMM-1002900]

Salles G et U – Littérature générale, théorie et critique – [809.3 DIDI n]

Forcione, Alban K.

Cervantes and the mystery of lawlessness : a study of El Casamiento engañoso y El Coloquio de los perros. Princeton, N.J. : Princeton university press, 1984. 243 p.

Magasin – [4-YG-425]

García López, Jorge

Cervantes : la figura en el tapiz : itinerario personal y vivencia intelectual. Barcelona : Pasado & Presente, 2015. 282 p.

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/32 CERV 5 GA]

González, Aurelio ; Rodríguez Valle, Nieves (éd.)

Las "novelas ejemplares" : texto y contexto, 1613-2013. México : El Colegio de México, Centro de estudios lingüísticos y literarios, 2015. 398 p.

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/32 CERV 5 GO]

Johnson, Carroll Bernard

Cervantes and the material world. Urbana ; Chicago : University of Illinois press, 2000. 239 p. (Hispanisms)

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/32 CERV 5 JO]

Maestro, Jesus G. (sous la direction de)

Bestiario cervantino : Cervantes y los animales : figuraciones de lo animal en la literatura cervantina. Vigo, Pontevedra : Editorial Academia del Hispanismo, 2019. 333 p. (Anuario de estudios cervantinos)

Magasin – [2019-95986]

Martín, Adrienne L.

“Animalspeak and the Construction of Character in El coloquio de los perros”, *Romance Note*, 2020; 60(3), p. 479-490.

Ressources électroniques sur place – Bases de données – MLA

Martínez, Alejandro

Ética y reflexión en las Novelas ejemplares" de Cervantes. Madrid : Editorial Verbum, 2019. 80 p. (Verbum ensayo)

Magasin – [2020-55571]

Sears, Theresa Ann

A marriage of convenience : ideal and ideology in the "Novelas ejemplares". New York ; Bern ; Paris : P. Lang, 1993. 225 p. (Studies on Cervantes and his times)

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/32 CERV 5 SE]

Sermain, Jean-Paul

Don Quichotte : Cervantes. Paris : Ellipses, 1998. 176 p. (Textes fondateurs)

Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/32 CERV 5 SE]

Villalba Pérez, Enrique; Colás Gil, Manuel

«El coloquio de los perros, El casamiento engañoso y el debate sobre la marginación a principios del siglo XVII », *MLN*, Volume 136, Number 2, March 2021 (Hispanic Issue), pp. 461-474.

Ressources électroniques sur place – Bases de données – MLA

Franz Kafka, *La Métamorphose* et *Un rapport pour une académie*

Édition au programme

La Métamorphose et *Un rapport pour une académie*. Dans *Récits, romans, journaux*. Paris : Librairie Générale Française, 2000. 1518 p. (La pochothèque. Classiques modernes)

Salles G et U – Langue allemande et littératures d'expression allemande – [83/4 KAFK 2 r]

Autre édition

La métamorphose. Traduit de l'allemand *Die Verwandlung* par Bernard Lortholary. Paris : Flammarion, 2014. 139 p. (Étonnants classiques)

Magasin – [2014-54897]

Autres œuvres de Franz Kafka

Kafka, Franz

Œuvres complètes. Sous la direction de Jean-Pierre Lefebvre.

- Volume 1 : *Nouvelles et récits*. Paris : Gallimard, 2018. 1316 p. (Bibliothèque de la Pléiade ; 264)

Salle G et U – Langue allemande et littératures d'expression allemande – [83/4 KAFK 1 o1]

- Volume 2 : *Romans*. Paris : Gallimard, 2018. 1051 p. (Bibliothèque de la Pléiade ; 282)

Salle G et U – Langue allemande et littératures d'expression allemande – [83/4 KAFK 1 o2]

Études

Bellosta, Marie-Christine (sous la direction de)

L'animal et l'homme. Paris : Belin, 2004. 352 p. (Belin sup. Lettres. Un thème, trois œuvres)

Magasin – [2004-169597]

Binder, Hartmut

Kafkas Verwandlung : Entstehung, Deutung, Wirkung. Frankfurt am Main : Stroemfeld, 2004. 589 p.

Magasin – [2005-268772]

Gepner, Corinna

La métamorphose, *Franz Kafka*. Rosny : Bréal, 2004. 127 p. (Connaissance d'une œuvre ; 93)

Magasin – [2004-195176]

Godeau, Florence

Récits en souffrance : essai sur Bartleby (Hermann Melville), La métamorphose et Le terrier (Franz Kafka), L'innommable (Samuel Beckett). Paris : Kimé, 2001. 219 p. (Détours littéraires)

Magasin – [2002-26400]

Gorce, Christine

La métamorphose, *Kafka*. Paris : Bertrand-Lacoste, 1995. 127 p. (Parcours de lecture. Série Œuvres intégrales)

Magasin – [16-Z-36915]

Harel, Naama

Kafka's zoopoetics : beyond the human-animal barrier. Ann Arbor : University of Michigan Press, 2020. 204 p.

Magasin – [2020-210594]

Bases de données – Ressources électroniques – MLA

Harzer, Friedmann

Erzählte Verwandlung : eine Poetik epischer Metamorphosen (Ovid - Kafka - Ransmayr). Tübingen : Niemeyer, 2000. 231 p.

Magasin – [2001-92789]

Hiebel, Hans H.

Franz Kafka: Form und Bedeutung : Formanalysen und Interpretationen von Vor dem Gesetz, Das Urteil, Bericht für eine Akademie, Ein Landarzt, Der Bau, Der Steuermann, Prometheus, Der Verschollene, Der Proceß und ausgewählten Aphorismen. Würzburg : Königshausen & Neumann, 1999. 286 p.

Magasin – [2000-84522]

Hubert, Jocelyne

- *Étude sur Kafka, La métamorphose*. Paris : Ellipses, 2015. 143 p. (Résonances)

Magasin – [2015-326897]

- *La métamorphose, Kafka : étude*. Paris : Ellipses, 2004. 143 p. (Résonances)

Salle G – Langue allemande et littératures d'expression allemande – [83/4 KAFK 5 HU]

Magasin – [2004-284443]

Michel, Christian

La métamorphose, *Franz Kafka*. Paris : Bordas, 2004. 119 p. (L'œuvre au clair ; 22)
Magasin – [2004-209839]

Poizat, Jean-Claude

La métamorphose de *Kafka : leçon littéraire*. Paris : Presses universitaires de France, 2004. 97 p. (Collection Major)
Magasin – [2004-179768]

Articles

Baraquin, Noëlla

« Étude de l'œuvre : *La métamorphose*, de Franz Kafka ». **Dans** *L'animal et l'homme : Fables de La Fontaine*, *Traité des animaux de Condillac*, *La métamorphose de Kafka*. Paris : Colin, 2004, p. 120-172.
Magasin – [2004-137716]

Bermejo Rubio, Fernando

- « Convergent literary echoes in Kafka's *Die Verwandlung* : What intertextuality tells us about Gregor Samsa ». *Interlitteraria*, vol. 16, n°1, 2011, p. 348-364.
Magasin – [2007-24415]

- « "Diese ernsten Herren ..." : the solution to the riddle of the three lodgers in Kafka's *Die Verwandlung* ». *Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte*, vol. 85, n°1, 2011, p. 85-123.
Magasin – [8-Z-22003]

- « Truth and lies about Gregor Samsa : the logic underlying the two conflicting versions in Kafka's *Die Verwandlung* ». *Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte*, vol. 86, n°3, 2012, p. 419-479.
Magasin – [8-Z-22003]

Galvagno, Rosalba

« Des variations métamorphiques ovidiennes dans la modernité : Orphée-Pygmalion et *Le Chef-d'œuvre inconnu* d'Honoré de Balzac, Arachné et *La Métamorphose* de Franz Kafka ». **Dans** *La variatio : l'aventure d'un principe d'écriture, de l'Antiquité au XXI^e siècle*. Paris : Classiques Garnier, 2014, p. 229-241.
Magasin – [2014-103960]

Minden, Michael

« Kafka's *Die Verwandlung* and the Condition of Subjectivity ». *German Life & Letters*, vol. 70, n°3, 2017, p. 314-320.

Bases de données – Ressources électroniques – MLA

Pernot, Caroline

« Les métamorphoses de la traduction : *Die Verwandlung* de Kafka en France ». **Dans** *Poétiques de la métamorphose dans l'espace germanique et européen*. Mont-Saint-Aignan : Publications des Universités de Rouen et du Havre, 2012, p. 37-51.
Magasin – [2012-364439]

Reffet, Michel

« Les métamorphoses de Franz Kafka et Franz Werfel ». **Dans** *L'amour des animaux dans le monde germanique : 1760-2000*. Rennes : Presses univ. de Rennes 2006, p. 331-339.
Magasin – [2006-161851]

Robertson, Ritchie

« Kafka as anti-Christian : *Das Urteil*, *Die Verwandlung*, and the aphorisms ». **Dans** *A companion to the works of Franz Kafka*. Rochester, NY : Camden House, 2002, p. 101-122.
Magasin – [2004-63273]

Schuman, Rebecca

« Kafka's *Verwandlung*, Wittgenstein's *Tractatus*, and the limits of metaphorical language ». *Modern Austrian literature*, vol. 44, n°3-4, 2011, p. 19-32.
Magasin – [8-Z-45877]
Bases de données – Ressources électroniques – MLA

Vaughan, Larry

« *The metamorphosis* and *The transformation* : Franz Kafka's *Die Verwandlung* ». *Germanisch-romanische Monatsschrift*, vol. 56, n°2, 2006, p. 239-242.
Magasin – [8-Z-17769]

Werth, Eva

« Identité et altérité dans les métamorphoses littéraires et picturales de Franz Kafka et Egon Schiele ». **Dans** *Poétiques de la métamorphose dans l'espace germanique et européen*. Mont-Saint-Aignan : Publications des Universités de Rouen et du Havre, 2012, p. 69-82.
Magasin – [2012-364439]

Wickerson, Erica

« The transformation of the lives of others : space, sensuality and spectator complicity in Kafka's *Die Verwandlung* and von Donnersmarck's *Das Leben der Anderen* ». *Forum for modern language studies*, vol. 54, n°4, 2018, p. 481-503.
Salle U – Périodiques de la salle Littératures étrangères – [COMP Foru]
Bases de données – Ressources électroniques – Academic Search Premier

João Guimarães Rosa, *Mon oncle le jaguar*

Édition au programme

Rosa, João Guimarães

Mon oncle le jaguar : & autres histoires. Traduit du portugais (Brésil) *Essas estórias* par Mathieu Dosse. Paris : Chandeigne, 2016. 429 p. (Bibliothèque lusitane)

Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [BR869 ROSA 2 e]
Magasin – [2016-28259]

Autres éditions

Rosa, João Guimarães

Mon oncle le jaguar : récit. Traduit du portugais (Brésil) *Meu tio iauaretê* par Jacques Thiériot. Paris : A. Michel, 1998. 112 p. (Les grandes traductions.)

Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [BR869 ROSA 4 meut]

Autres œuvres de João Guimarães Rosa

Rosa, João Guimarães

Hautes plaines: roman. Traduit du brésilien *Grande sertão : veredas* par J.-J. Villard. Paris : Ed. du Seuil, 1989. 283 p.

Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [BR869 ROSA 4 gran]

Rosa, João Guimarães

Les nuits de sertão : roman. Traduit du brésilien *Corpo de Baile* par J.-J. Villard. Paris : Ed. du Seuil, 1987. 184 p.

Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [BR869 ROSA 4 corp]

Rosa, João Guimarães

Sagarana : nouvelles. Traduit du brésilien par Jacques Thiériot. Paris : A. Michel, 1997. 293 p. (Les Grandes traductions)

Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [BR869 ROSA 4 saga]

Rosa, João Guimarães

Diadorim : roman. Traduit du brésilien *Grande sertão, veredas* par Maryvonne Lapouge-Pettorelli ; préf. de Mario Vargas Llosa. Paris : A. Michel, 1990. 501 p. (Les Grandes traductions)

Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [BR869 ROSA 4 gran]

Rosa, João Guimarães

Premières histoires. Nouvelles traduites du portugais (Brésil) *Primeiras estórias* par Ines Oseki Depré. Paris : Métailié, 1982. 205 p. (Bibliothèque brésilienne)

Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [BR869 ROSA 4 prim]

Magasin – [8-Z-51963 (2)]

Rosa, João Guimarães

Toutameia : troisièmes histoires. Traduit du portugais (Brésil) *Tutaméia* par Jacques Thiériot. Paris : Seuil, 1994. 282 p.

Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [BR869 ROSA 4 tuta]

Magasin – [16-Y2-62430]

Études

Calobrezi, Edna Tarabori

Morte e alteridade em Estas estórias. São Paulo : EDUSP, 2001. 263 p. (Ensaio de Cultura ; 20)

Magasin – [2002-81676]

Dosse, Mathieu

Poétique de la lecture des traductions : Joyce, Nabokov, Guimarães Rosa. Paris : Classiques Garnier, 2016. 479 p. (Perspectives comparatistes)

Salle G – Littérature générale, théorie et critique – [804 DOSS p]

Utéza, Francis

Les mystères du "Grand sertão" : métaphysique de João Guimarães Rosa. Montpellier : Presses universitaires de la Méditerranée, 2012. 536 p. (Voix des Suds)

Magasin – [2012-317130]

Marinho, Marcelo

João Guimarães Rosa. Paris ; Budapest ; Torino : l'Harmattan, 2003. 155 p. (Classiques pour demain)

Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [BR869 ROSA 5 MA]

Martins Nilce Sant'Anna

O léxico de Guimarães Rosa. São Paulo : EDUSP, 2008. 536 p.

Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [BR869 ROSA 5 MA]

Meyer, Monica

Ser-Tão natureza : a natureza em Guimarães Rosa. Belo Horizonte : UFMG, 2008. 231 p.

Magasin – [2010-237233]

Olivieri-Godet, Rita ; Wrege-Rassier, Luciana (sous la direction de)

João Guimarães Rosa : mémoire et imaginaire du sertão-monde. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2012. 337 p. (Interférences)

Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [BR869 ROSA 5 OL]

Disponible en ligne sur <https://books.openedition.org/pur/56431> (consulté le 28.09.2021)

Xisto, Pedro, Campos, Augusto de, Campos, Haroldo de

Guimarães Rosa em três dimensões. São Paulo : Conselho estadual de cultura, 1970. 76 p.

Magasin – [2011-194320]

Articles

Bastos, Hermenegildo

« *Mon oncle le Jaguar et Sécheresse : des mondes menacés* » **Dans** *João Guimarães Rosa : mémoire et imaginaire du sertão-monde*, sous la direction de Rita Olivieri-Godet et Luciana Wrege-Rassier. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2012. 337 p. (Interférences)

Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [BR869 ROSA 5 OL]

Disponible en ligne sur <https://books.openedition.org/pur/56431> (consulté le 28.09.2021)

Depierre, Marie-Ange

« “Mon oncle le jaguar” et Penthésilée : de l’oncle à la mère ou le pouvoir des origines ». **Dans** *Paroles fantômatiques et cryptes textuelles*. Seyssel : Champvallon, 1993, p. 91-120.

Salle G – Littérature générale, théorie et critique – [809.933 53 DEPI p]

Dosse, Mathieu

« Traduire Guimarães Rosa », *En attendant Nadeau*, 20 décembre 2016.

Disponible en ligne sur <https://www.en-attendant-nadeau.fr/2016/12/20/traduire-guimaraes-rosa/> (consulté le 28.09.2021)

Vendeuvre, Isabelle de

« João Guimarães Rosa et ses lieux : l’écopoétique, nouveau cosmopolitisme ? », *L’Ordinaire des Amériques*, vol. 223, 2017.

Disponible en ligne sur : <http://journals.openedition.org/orca/3765> (consulté le 28.09.2021)

Cette bibliographie est disponible également en ligne sur le site internet de la BnF :
<https://www.bnf.fr/fr/preparer-les-agregations-de-lettres>

Vous pouvez nous suivre sur :



<https://twitter.com/labnf>



<https://www.facebook.com/bibliothequebnf/>

Bibliothèque nationale de France – Site François Mitterrand
Quai François-Mauriac,
75706 Paris Cedex 13
Téléphone : 33(0)1 53 79 59 59
<https://www.bnf.fr>